

Au Chung Kwai's Photography Exhibition "Picturesque Landscape"

区松贵摄影作品展 “抒情画意”

文\澳雯 Ao Wen 译\曹宇光Cao Yuguang



由澳门基金会主办的澳门艺术家推广计划“抒情画意——区松贵摄影作品展”于6月16日至26日在澳门教科文中心展览厅举办，展出澳门艺术家区松贵的精选作品近80件，同时首发《抒情画意——区松贵摄影作品集》。

澳门中联办文化教育副部长级助理邵彬，外交部驻澳特派员公署公共外交和新闻部主任郑新友，澳门基金会行政委员区荣智，澳门新闻局局长陈致平，澳门旅游局局长文绮华，澳门工会联合总会会务顾问刘焯华，澳门日报常务副总编辑蔡彩莲，澳门沙龙摄影会永远荣誉会长黎荣照，澳门摄影学会会员大会副主席欧平，澳门数码摄影学会名誉顾问郑世强，松风艺术协会会长苏鉴良，澳门华夏文化艺术学会监事长李汝荣，澳门旅游学院沙龙摄影导师邝耀林及参展艺术家区松贵出席开幕式。

区松贵表示，随着年龄增长，他倾向多学静态拍摄，学习摄影大师郎静山的作品，欣赏他以中国画风格进行的摄影创作，而得以不断学习，“这次展览定名‘抒情画意’，就是抒情开心随意地拍摄，画跟摄影可说是同科，我本喜欢这少许像写小品的学习功课，这次分三部分内容展出：水乡、花卉及风景与人民生活，也不用框架装裱，意在说明作品是没有框框规管而进行的自由创作”。>>>

“Picturesque Landscape—Au Chung Kwai's Photography” exhibition, part of “Macao Artists Promotion Plan” sponsored by Macao Foundation, was held at Exhibition Hall of Macao Center of Education, Science and Culture from June 16 till 26. Along with the exhibition consisting of some 80 selected works by Macao artist Au Chung Kwai, the same-name album was issued simultaneously. Distinguished guests such as Mr. Shao Bin, assistant director of Department of Culture and Education of Central Liaison Office in Macao, Mr. Zheng Xinyou, director general of Department of Public Diplomacy and Information of Commissioner's Office of Ministry of Foreign Affairs in Macao, Mr. Au Weng Chi, member of Board of Directors of Macao Foundation, Mr. Chan Chi Ping, director general of Macao Information Bureau, Ms. Maria Helena de Senna Fernandes, director general of Macao Tourism Office, Mr. Lau Cheok Va, consultant of Macao Federation of Trade Unions, Ms. Choi Choi Lin, executive vice editor-in-chief of Macao Daily News, Mr. Lai Wing Chio, life honorary chair of the Photography Salon Society of Macao, Mr. Ou Ping, vice president of the Photographic Society of Macao, Mr. Cheang Sai Keong, honorary consultant of Macao Digital Photography Association, Mr. Su Jianliang, president of Chong Fong Culture and Art Association, Mr. Lei U Weng, chief supervisor of Huaxia Culture and Arts Association, and Mr. Kong Lu Lam, salon photography tutor from Macao Institute for Tourism Studies as well as the author Kok Heng San, attended the opening ceremony.

As the author put, he gradually prefers still photography while aging and particularly enjoys constant learning from the master Lang Jingshan whose photographic creation is characterized by traditional Chinese painting style. “As the title ‘Picturesque Landscape’ goes, my photographic shooting at my will is just like making paintings. Such a lesson from sketches creation is my favorite experience, and all my exhibits fall into three categories: waterside landscape, blooming flowers and people's life. The absence of framework decoration indicates my liberal creation out of conventional dos and don'ts.” he introduced.>>>

区松贵

Resumé of Au Chung Kwai

澳门资深摄影艺术家，曾任葡文东方周报摄影记者、澳门特区政府新闻局特级摄影师。曾参加各摄影协会会员展览，2014年举办两个以荷花为主题的慈善摄影个展，先后担任多个影展评委。

As a senior photographer in Macao, Au Chung Kwai once acted as a photography reporter of Oriental Weekly in Portuguese edition and a special photographer from Information Bureau of Macao SAR. Among his extensive participation into various exhibitions as members of photography organizations, he held two personal exhibitions in the theme of lotus as charity events in 2014. He also acted as judges in many photography competitions. >>





